TOYOTA

MATERIAL HANDLING

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA LOGISTICS SOLUTIONS

1 NORMATIVA CONTRATTUALE

1.1 Le presenti condizioni generali di vendita, salvo eventuali deroghe espresse specificamente pattuite delle Parti, disciplinano le forniture dei materiali, prodotti e macchinari specificati nel contratto di cui il presente documento costituisce allegato e parte integrante, sostanziale ed essenziale. Per volontà delle Parti, le presenti Condizioni Generali di Vendita Logistics Solutions superano, sovrascrivono e prevalgono (e prevarranno) su qualsiasi condizione contraria contenuta nei documenti del Cliente (condizioni generali, ordini, etc.) che non avranno alcun effetto, salvo che sia stato concluso uno specifico scritto tra il Cliente e TMHIT.

2 IRREVOCABILITÀ

2.1 L'ordine è impegnativo e non può essere ridotto od annullato senza il consenso di TMHIT. L'ordine è impegnativo per TMHIT soltanto quando essa sarà in possesso del contratto debitamente siglato e sottoscritto dal Cliente.

3 SOSPENSIONE DELLE FORNITURE

3.1 L'esecuzione delle forniture – fatto salvo quanto stabilito nel contratto – rimane in ogni caso condizionata alle referenze economiche e finanziarie del Cliente, anche successive, che offrano, ad insindacabile giudizio di TMHIT, idonee garanzie per il buon fine delle forniture stesse. Pertanto, le forniture potranno essere in qualsiasi momento sospese o interrotte da TMHIT fintanto che il Cliente non offra a TMHIT idonee garanzie.

4 TERMINE E FORMA PER LA DENUNZIA DEI VIZI

4.1 Fermo restando quanto stabilito nel contratto, il Cliente dovrà denunciare eventuali vizi, difetti e/o difformità della merce fornita, entro 8 (otto) giorni dalla consegna, ovvero dalla scoperta nell'ipotesi di vizi occulti, esclusivamente a mezzo lettera raccomandata A/R.

4.2 Il termine e la forma di cui sopra sono stabiliti a pena di decadenza.

5 PAGAMENTI

5.1 I termini di pagamento pattuiti tra le Parti hanno tutti carattere essenziale.

5.2 Per la determinazione del corrispettivo e la descrizione delle modalità di pagamento le Parti rinviano al contratto.

6 CLAUSOLA "SOLVE ET REPETE"

6.1 Il Cliente non potrà in alcun caso rifiutare il pagamento del corrispettivo entro i termini pattuiti, neppure sollevando eccezioni relative a vizi e/o difetti e/o mancanza di qualità dei beni forniti.

6.2 Il Cliente potrà agire per far valere le proprie ragioni nei confronti di TMHIT soltanto dopo aver effettuato il pagamento del corrispettivo pattuito.

7 RISERVA DELLA PROPRIETÀ

7.1 La merce viene venduta al Cliente con riserva della proprietà, ai sensi e per effetti di cui all'articolo 1523 cod. civ.

7.2 Il Cliente acquista la proprietà della merce compravenduta esclusivamente con il pagamento dell'intero corrispettivo pattuito.

7.3 Il Cliente si obbliga a consentire che la merce compravenduta torni in possesso di TMHIT nell'ipotesi di mancato pagamento alla scadenza del corrispettivo o di una parte di esso.

7.4 Il Cliente acconsente sin d'ora a che TMHIT acceda nei luoghi di cui il Cliente stesso ha la disponibilità allo scopo di prelevare la merce per gli scopi di cui al precedente articolo 7.3.

7.5 Finché i Prodotti non siano passati in proprietà al Cliente, il Cliente è costituito custode dei Prodotti ed è tenuto a non utilizzare i Prodotti per scopi diversi da quelli propri dei Prodotti oppure contenuti in norme di qualunque tipo (in via esemplificativa, legge, regolamento, UNI, ISO, pertinenti norme tecniche, buone prassi, linee guida o norme di carattere europeo) e comunque secondo la diligenza e la cura di cui all'art. 1176, co. 2, Codice Civile.

8 PENALE

8.1 Nell'ipotesi di risoluzione del contratto per inadempimento del Cliente, gli importi eventualmente già pagati da quest'ultimo a titolo di corrispettivo verranno definitivamente acquisiti da TMHIT a titolo di penale per l'inadempimento.

8.2 In caso di mancato ritiro, da parte del Cliente, di uno o più Prodotti entro i 15 giorni successivi alla data di inoltro della comunicazione di approntamento/disponibilità per il ritiro dei Prodotti, TMHIT avrà diritto di recedere dal Contratto limitatamente ai Prodotti non ritirati. In tal caso, impregiudicato ogni altro diritto o penale riconosciuto dalla legge o dal Contratto in favore di TMHIT, il Cliente sarà tenuto al pagamento di una penale, per ciascun Prodotto non ritirato, pari al Prezzo dovuto per ciascun Prodotto. Le Parti riconoscono che la penale è stata così determinata alla luce della grande importanza contrattuale riconnessa al rispetto delle obbligazioni contrattuali, che corrispondono ad una effettiva necessità di programmazione commerciale di TMHIT.

8.3 È fatto salvo il diritto di TMHIT al risarcimento dei danni ulteriori che siano stati causati dalla risoluzione del contratto per colpa del Cliente e/o dall'inadempimento di quest'ultimo.

9 RISOLUZIONE E RECESSO

9.1 Il mancato pagamento, in tutto o in parte, del corrispettivo stabilito nel contratto entro i termini pattuiti determinerà l'automatica risoluzione del contratto ex art. 1456 cod. civ.

9.2 Fatti salvi i limiti ed i divieti posti da norme inderogabili di legge, in nessun caso TMHIT sarà responsabile dei cc.dd. danni indiretti, ossia di quei danni conseguenti alla sospensione o all'interruzione delle attività produttive o lavorative del Cliente causate da malfunzionamenti, vizi (di qualunque tipo), difetti, mancanza di qualità, o guasti dei Prodotti. Costituiscono danni indiretti, in via esemplificativa, la riduzione dei ricavi o dei guadagni, le perdite di mercato, le spese fisse comunque sostenute in caso di fermo di attività, l'aumento dei costi di lavorazione dei beni prodotti o di acquisizione dei beni da trasformare o commercializzare, l'impossibilità di rispettare tempi e termini di consegna.

9.3 Al Cliente è impedito chiedere la risoluzione (anche parziale) del Contratto con riferimento ad uno o più Prodotti viziati, difettosi o non funzionanti, o di chiedere la restituzione anche di parte del Prezzo di tali Prodotti, o, più in generale, di richiedere il risarcimento dei danni, se prima non assegni a TMHIT – a pena di decadenza dei diritti appena citati – un congruo termine per riparare i Prodotti viziati, difettosi o non funzionanti.

9.4 Fatti salvi i limiti ed i divieti posti da norme inderogabili di legge, il Cliente terrà mallevata TMHIT ed indenne da qualunque costo, spesa, onere, perdita, pregiudizio, responsabilità, conseguenza negativa od altra passività, di qualsiasi tipo o natura, diretti e/o indiretti, potenziali e/o attuali, inclusi senza limitazioni i ragionevoli onorari professionali, patiti o patendi da TMHIT come conseguenza di azioni, istanze o richieste di terzi (ivi compresi i dipendenti del Cliente) connesse o conseguenti ad un uso dei Prodotti non conforme (i) agli scopi o alle condizioni di impiego dei Prodotti; (ii) alle caratteristiche tecniche dei Prodotti; (iii) alle norme in materia di sicurezza (le quali impongono, tra l'altro, di non utilizzare i Prodotti al primo manifestarsi di vizi o difetti senza che vi sia stato l'intervento di un tecnico di TMHIT); (iv) a quanto previsto nel Contratto (in particolare all'art. 6.1 – la violazione delle cui prescrizioni determinerà l'insorgenza dell'obbligo di manleva anche a seguito del passaggio di proprietà dei Prodotti); (v) a quanto previsto nella legge, nei regolamenti, nelle relative norme tecniche, buone prassi e linee guida, nelle norme UNI e ISO o in quelle dettate da enti deputati ad impartire istruzioni e prescrizioni relative ai Prodotti (ad esempio, INAIL ex ISPESL); (vi) alle indicazioni, istruzioni, direttive, ordini o i limiti e i divieti ricevuti da TMHIT.

10 INTERESSI

10.1 Decorsi inutilmente i termini di cui all'art. 5, sulle somme dovute matureranno interessi di mora da calcolarsi, per ogni giorno di ritardo, secondo il tasso previsto dal D.lgs. 231/2002, fermo restando il diritto del TMHIT a richiedere il maggior danno.

11 LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

11.11 Il presente contratto è regolato dalla legge italiana. Le Parti convengono espressamente che ogni eventuale procedimento giudiziario relativo al presente Contratto sarà di competenza esclusiva del Foro di Bologna.

12 TERMINI DI CONSEGNA

12.1 I termini di consegna, se ed in quanto precisati nel contratto, si intendono puramente approssimativi e non tassativi. In nessun caso il Cliente avrà diritto di rifiutare la merce o di richiedere la risoluzione del contratto o il risarcimento dei danni per eventuali ritardi nella consegna, se non nella misura in cui ciò sia stabilito specificatamente nel contratto.

13 TUTELA DEI DATI PERSONALI

13.1 Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016 (in seguito «Regolamento»), ove applicabile, il Cliente dichiara aver ricevuto da TMHIT l'informativa privacy prevista all'art. 13 del Regolamento e, ove necessario, di aver prestato il consenso al relativo trattamento. Ai sensi del Regolamento indicato, tali trattamenti saranno improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle norme di sicurezza. Le Parti dichiarano che, nell'ambito dell'esecuzione del contratto, le stesse agiranno, per quanto di propria competenza, in conformità al citato Regolamento, nonché alle applicabili disposizioni normative in materia di protezione dei dati personali e dei provvedimenti del Garante per la Protezione dei Dati Personali ("Garante").

14 RACCOLTA E UTILIZZO DEI DATI DAI PRODOTTI – SERVIZIO I-SITE

14.1 Servizio I-Site inattivo: i prodotti e i macchinari (a scopo esemplificativo e non esaustivo, i carrelli da magazzino automatizzati) raccolgono e memorizzano i dati di utilizzo quando vengono utilizzati. Tutti questi dati sono dati anonimi che non rientrano nella definizione di "dati personali" ai sensi del Regolamento UE 679/2016 e del Decreto Legislativo 196/2003 (collettivamente, la "Normativa Privacy") e sono trasmessi a, e trattati da, TMHIT per i propri autonomi scopi commerciali e interessi legittimi.

14.2 Senza pregiudizio per i diritti di proprietà intellettuale del Cliente e in conformità con la legge applicabile, il Cliente accetta che, al fine di migliorare continuamente le soluzioni logistiche, prodotti, noleggio e offerte di servizi di TMHIT, quest'ultima e le sue affiliate potranno raccogliere, utilizzare, modificare e copiare dati anonimi raccolti dai prodotti e ricevuti in base al Contratto. Il Cliente dichiara e garantisce che nessun dato personale verrà trasmesso a TMHIT e/o alle sue affiliate per le finalità sopra indicate. Tutti gli obblighi di legge relativi ad altri dati personali non raccolti dai prodotti e per gli scopi sopra indicati rimangono inalterati.

14.3 Servizio I-Site attivato dal Cliente: quando il Cliente attiva il servizio I-Site, i prodotti raccolgono e memorizzano i dati di utilizzo quando vengono utilizzati, che potrebbero essere considerati dati personali ai sensi della Normativa Privacy. Tutti questi dati sono trasmessi a, e trattati da, TMHIT per conto del Cliente, in qualità di responsabile del trattamento ai sensi della Normativa Privacy e sottoscrivendo apposito "Accordo sul

Information classification: Confidential

trattamento dei dati personali". In relazione a tali dati personali, il Cliente agisce come titolare del trattamento e, in quanto tale, dichiara e garantisce che la raccolta dei dati sarà effettuata mediante l'attuazione degli obblighi previsti dalla Normativa Privacy, ivi incluse l'autorizzazione per l'uso dei prodotti da parte degli uffici del lavoro competenti (ove necessario ai sensi delle leggi nazionali), idonea informativa agli interessati in relazione alla raccolta e all'uso dei relativi dati personali specificando anche la raccolta di dati da parte di TMHIT, una Valutazione di Impatto Privacy ai sensi della Normativa Privacy al fine valutare e minimizzare i rischi connessi all'uso dei dati personali degli interessati attraverso i prodotti.

14.4 Senza pregiudizio per i diritti di proprietà intellettuale del Cliente e in conformità con la legge applicabile, il Cliente accetta che, al fine di migliorare continuamente le soluzioni logistiche, prodotti, noleggio e offerte di servizi di TMHIT, quest'ultima e le sue affiliate raccolgano, utilizzino, modifichino e copino, per i propri autonomi scopi commerciali e interessi legittimi, dati anonimi raccolti dai prodotti e ricevuti ai sensi del Contratto. Tutti gli obblighi di legge relativi alla protezione dei dati personali rimangono inalterati.

14.5 Il Cliente manleva e tiene indenne TMHIT per eventuali danni, incluse le spese legali, che possano derivare da qualsiasi pretesa avanzata a TMHIT in conseguenza della violazione degli obblighi stabiliti nel Contratto o delle operazioni illecite o scorrette di trattamento dei dati attribuibili a fatti, comportamenti od omissioni del Cliente o di chiunque collabori con lo stesso.

15 RISERVATEZZA

15.1 Ai fini del contratto, per Informazione Confidenziale si intende ogni informazione relativa all'attività di TMHIT che non sia già stata resa di pubblico dominio da persone propriamente autorizzate da TMHIT stessa ed include (a titolo esemplificativo) ogni segreto aziendale, proposte, piani di vendita e strategie di produzione e di marketing, informazioni finanziarie, informazioni sui prezzi e sui costi di esercizio, informazioni sui sistemi informativi aziendali, informazioni sui clienti, metodologie, idee e progetti relativi all'attività di TMHIT.

15.2 Il Cliente si impegna a trattare le Informazioni Confidenziali in suo possesso (al pari di quelle di cui dovesse divenire in possesso nel corso dell'esecuzione del contratto) in modo estremamente riservato e confidenziale, nonché di fare utilizzo di tali Informazioni unicamente nei limiti stabiliti dal contratto, obbligandosi a non diffondere tali Informazioni senza il preventivo consenso scritto di TMHIT.

15.3 Il contenuto del contratto, nonché tutti i dati, le informazioni, notizie e know-how relativi all'attività di TMHIT dei quali il Cliente venga a conoscenza nel corso dell'esecuzione del contratto sono e restano di esclusiva proprietà di TMHIT e dovranno considerarsi informazioni strettamente riservate e restare coperte da segreto industriale. Resta altresì inteso che il Cliente si impegna a non duplicare o far duplicare, ovvero archiviare o far archiviare, i documenti o materiali ricevuti da TMHIT o prodotti per TMHIT. Dietro semplice richiesta di TMHIT, il Cliente si impegna, entro 20 (venti) giorni, a distruggere ovvero restituire a TMHIT le Informazioni Confidenziali di cui dovesse essere in possesso (nonché ogni copia, traccia o riproduzione di esse). In seguito il Cliente dovrà comunicare per iscritto a TMHIT le azioni intraprese in tal senso.

15.4 Le disposizioni di cui ai due commi che precedono non si applicheranno: (i) se le Informazioni Confidenziali in questione siano già di dominio pubblico; (ii) se la divulgazione di tali informazioni si renda obbligatoria per previsione di legge o per ordine dell'autorità giudiziaria, circostanze che, ove ricorrenti, il Cliente si impegna a rendere tempestivamente note a TMHIT.

15.5 Il Cliente riconosce che l'inadempimento delle obbligazioni qui previste può determinare danni ingenti a TMHIT e, pertanto, si obbliga a manlevarla e tenerla indenne da ogni danno, costo, spesa o onere derivante da tale inadempimento o violazione. Senza pregiudizio per ogni altro rimedio o diritto riconosciuto a TMHIT dalla legge, il Cliente riconosce che il semplice risarcimento dei danni può non rappresentare, in sé solo considerato, un rimedio adeguato; pertanto il Cliente riconosce che, anche in assenza della prova di danni effettivi, eventuali ordinanze restrittive o altri provvedimenti cautelari od esecutivi rappresentano un adeguato e necessario rimedio in caso di inadempimento o violazione del presente articolo.

15.6 Le obbligazioni assunte dal Cliente ai sensi del presente articolo saranno valide ed efficaci per l'intera durata del contratto e per i 5 (cinque) anni successivi alla cessazione dello stesso.

16 CODICE ETICO E MODELLO ORGANIZZATIVO EX D.LGS. 231/01

16.1 Il Cliente dichiara di essere a conoscenza dei contenuti del D.lgs. n. 231/2001 e successive modificazioni ed integrazioni (il "Decreto 231"), sulla responsabilità amministrativa degli enti dipendente da reato, di essere edotto del fatto che TMHIT ha adottato un Modello di organizzazione, gestione e controllo (il "Modello") in conformità al Decreto 231 e, nell'ambito di tale Modello, un codice etico ("Codice di Condotta TMH") e un Codice di Condotta Fornitori TMH, tutti consultabili sul sito internet https://toyota-forklifts.it/documenti/ e dichiara di accettare il contenuto del Modello, del Codice di Condotta TMH e del Codice di Condotta Fornitori TMH, quale parte integrante e sostanziale del contratto.

16.2 Il Cliente si impegna a mantenere in Italia, nello svolgimento delle attività oggetto del contratto, condotte conformi alle previsioni di cui al Decreto 231, al Modello, al Codice di Condotta TMH e al Codice di Condotta Fornitori TMH, astenendosi dalla commissione di condotte illecite o altrimenti non compatibili ai fini del Decreto 231, del Modello, del Codice di Condotta TMH e del Codice di Condotta Fornitori TMH, e a rendersi disponibile a collaborare con l'Organismo di Vigilanza di TMHIT, laddove richiesta.

16.3 Il Cliente dichiara che nei confronti dei suoi rappresentanti legali, e/o dei suoi soggetti in posizione apicale ai sensi del Decreto 231, non è stato pronunciato alcun decreto penale di condanna divenuto irrevocabile o emessa sentenza di condanna passata in giudicato, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 c.p.p., per qualsivoglia violazione rilevante ai sensi e per gli effetti del Decreto 231.

16.4 Il Cliente si obbliga, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1381 c.c., a far si che le disposizioni del presente articolo vengano osservate dal proprio personale (a titolo meramente esemplificativo: amministratori, dipendenti e collaboratori).

16.5 L'inosservanza, anche parziale, da parte del Cliente e di chiunque presti attività lavorativa per suo nome e/o conto (i.e.: fornitori, subappaltatori e consimili), delle previsioni del Decreto, del Modello, del Codice di Condotta TMH e del Codice di Condotta Fornitori TMH, così come il caso in cui le dichiarazioni dal medesimo rese ai sensi del presente articolo si rivelino errate, non vere o non corrette, costituisce grave inadempimento degli obblighi di cui al contratto e potrà legittimare TMHIT a recedere dal medesimo ed a risolverlo, di diritto e con effetto immediato ex art. 1456 c.c., a mezzo semplice comunicazione scritta da inviarsi via fax, impregiudicato ogni altro rimedio di legge, ivi incluso il risarcimento dei danni eventualmente subiti e subendi.

17 PROPRIETA' INDUSTRIALE E INTELLETTUALE

17.1 La vendita dei Prodotti non comporta in alcun modo cessione della proprietà, trasferimento in godimento, licenza di alcun tipo o, più in generale, costituzione di diritti a favore del Cliente sui diritti di proprietà industriale e intellettuale relativi ai Prodotti e di cui TMHIT sia titolare o di cui abbia il legittimo godimento. Pertanto, in via esemplificativa, non sono ceduti, trasferiti, dati in licenza né viene costituito alcun diritto a favore del Cliente su marchi o disegni e modelli (registrati o meno), invenzioni o modelli di utilità (brevettati o meno), programmi per elaboratore (fatta eccezione, in quest'ultima ipotesi, per il caso in cui il Prodotto sia un programma per elaboratore), progetti tecnici, diritti d'autore, know-how, segreti commerciali relativi ai Prodotti o a singoli componenti di questi. Il Cliente si obbliga pertanto a non compiere alcun atto incompatibile con la titolarità dei diritti di proprietà industriale ed intellettuale di cui TMHIT sia titolare o di cui abbia il legittimo godimento. Il Cliente si obbliga – per sé e per i propri dipendenti, collaboratori ed amministratori – a non divulgare ad alcuno, per il periodo di 5 (cinque) anni, il know-how, le invenzioni, i disegni, i modelli, i progetti relativi ai Prodotti di cui venga a conoscenza tramite l'utilizzo dei Prodotti stessi.

18 MISCELLANEA

18.1 Il Contratto o le singole relative obbligazioni non potranno essere oggetto di cessione a terzi, senza il preventivo consenso scritto del Venditore, neppure in caso di cessione di azienda o ramo di azienda, fusione, scissione, trasformazioni o ogni altra operazione straordinaria che coinvolga il Cliente. Il Cliente acconsente preventivamente ed accetta, ora per allora, a che TMHIT possa cedere ad un terzo il Contratto. Il Cliente dichiara che la stipulazione del presente Contratto è intervenuta in considerazione delle qualità e delle caratteristiche del Cliente, dei suoi soci e degli amministratori di questi.

18.2 Il mancato esercizio da parte di ciascuna Parte di pattuizioni, diritti o facoltà previste dal presente Contratto, non costituisce acquiescenza e non potrà in alcun modo essere di detrimento all'esecuzione del Contratto o essere considerato come rinuncia.

18.3 Il Contratto supera ed annulla ogni precedente intesa in materia intervenuta tra le Parti stesse in relazione al suo contenuto. Nessuna modifica o emendamento al Contratto potrà avere efficacia a meno che non sia stato precedentemente approvato per iscritto dalle Parti. Qualora per qualsiasi motivo, uno o più articoli del Contratto dovessero essere ritenuti nulli o comunque invalidi o inefficaci, si stabilisce che essi si interpreteranno nel rispetto delle intenzioni originarie delle Parti e nel senso in cui possano mantenere una qualche validità, anche ridotta rispetto all'oggetto iniziale, e comunque nel senso in cui possano avere un qualche effetto. La nullità, l'invalidità o l'inefficacia di uno o più articoli non renderanno in ogni caso invalido il Contratto.

Casalecchio di Reno (BO), li_____
[Giorno] [Mese] [Anno]

_____
Timbro e firma Cliente

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c., il Compratore dichiara di aver letto, esaminato ed approvato espressamente e specificamente le seguenti clausole: 2 IRREVOCABILITÀ; 3 SOSPENSIONE DELLE FORNITURE; 4 TERMINE E FORMA PER LA DENUNZIA DEI VIZI; 6 CLAUSOLA "SOLVE ET REPETE"; 7 RISERVA DELLA PROPRIETÀ; 8 PENALE; 9 RISOLUZIONE E RECESSO; 11 LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE; 12 TERMINI DI CONSEGNA; 14 RACCOLTA E UTILIZZO DEI DATI DAI PRODOTTI – SERVIZIO I-SITE; 15 RISERVATEZZA; 16 CODICE ETICO E MODELLO ORGANIZZATIVO EX D.LGS. 231/01; 17 PROPRIETA' INDUSTRIALE; 18 MISCELLANEA.

_____
Timbro e firma Cliente

Information classification: Confidential